



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate** : 25 juin 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 13,8 MILLIONS DE DOLLARS POUR AMELIORER LA QUALITE DE L'EAU DANS PLUS DE 200 FERMES DE L'ENSEMBLE DE L'ETAT**

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui 13,8 millions de dollars de financement pour aider plus de 200 fermes de l'Etat de New York à mettre en oeuvre de meilleures pratiques de conservation des sols et des eaux, qui contribueront à protéger les cours d'eau de l'Etat de New York. Ces subventions compétitives ont été accordées à 32 districts de conservation des sols et des eaux de comté, et offertes par la Commission de conservation des sols et des eaux de l'Etat et le Département de l'Agriculture et des Marchés de l'Etat.

« Investir dans nos fermes permettra de conserver la compétitivité de notre industrie agricole tout en maintenant les normes élevées des produits agricoles qui font la réputation de l'Empire State », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « En améliorant les méthodes de conservation, nous assurons la réussite économique continue de nos fermes ainsi que la protection de nos ressources naturelles. Ces subventions n'auront pas seulement un effet immédiat sur notre secteur agricole, mais feront de l'Etat de New York un Etat plus propre, plus vert, plus durable pour les futures générations. »

« Les fermiers dépendent de ressources en sols et eaux de grande qualité pour leurs opérations », a déclaré le Commissaire d'Etat à l'Agriculture, Richard A. Ball. « La relation entre les districts de conservation des sols et des eaux de comté et les fermes se déroule sur plusieurs générations. Je me suis appuyé sur eux pour mes propres opérations et des milliers d'autres fermiers l'ont fait également. Ce financement de l'Etat permettra de faciliter les partenariats hautement importants entre les fermiers et leurs districts maintenant et à l'avenir. »

George Proios, Président de la Commission de conservation des sols et des eaux de l'Etat, a déclaré : « Le Gouverneur Cuomo a accru le remboursement aux districts locaux, offert un financement supplémentaire dans son budget pour les aider à réaliser les travaux lors des graves tempêtes et ouragans que nous avons traversés, et a soutenu constamment les fonds de protection de l'environnement qui sont utilisés par les districts pour aider la communauté agricole de l'Etat de New York. Cette récente approbation de financement permettra à de nombreux fermiers de poursuivre leurs efforts pour être de meilleurs intendants de leurs terres, tout en contribuant à maintenir la viabilité économique de leurs fermes. »

Ces subventions compétitives offrent un financement aux districts de la conservation des sols et des eaux des comtés, afin de résoudre les problèmes de la qualité de l'eau que rencontrent les fermes dans les bassins hydrographiques prioritaires de l'ensemble de l'État. Tous les projets soutiennent le cadre de gestion agricole et environnementale de l'Etat de New York (Agricultural Environmental Management) (AEM) en finançant la mise en œuvre de meilleures pratiques de gestion de la qualité de l'eau pour l'agriculture, afin de protéger les ressources naturelles tout en maintenant la viabilité économique de la communauté agricole diversifiée de l'Etat de New York. Les districts de conservation ont développé des plans adaptés aux objectifs des fermes et aux besoins des bassins hydrographiques. Les districts travailleront maintenant avec les fermes pour mettre en oeuvre les meilleures pratiques de gestion de la conservation, telles que les systèmes de gestion des nutriments, la gestion des eaux de ruissellement des étables, la gestion des pâturages et la gestion de la santé des sols.

<b>District de conservation de comté / Comté</b>	<b>Fonds d'Etat demandés</b>	<b># Fermes</b>
Allegany	\$328,971.60	5
Broome	\$173,555.00	5
Cattaraugus	\$1,458,225.00	4
Cayuga	\$1,509,584.00	14
Chautauqua	\$528,874.37	2
Chenango	\$515,050.00	4
Cortland	\$162,809.00	2
Delaware	\$543,492.00	18
Dutchess	\$66,104.20	1
Essex	\$218,883.17	5
Franklin	\$313,357.00	1
Jefferson	\$79,880.00	8
Lewis	\$97,720.71	5

Madison	\$836,108.90	12
Monroe	\$223,539.94	9
Montgomery	\$798,739.00	4
Niagara	\$105,276.03	5
Oneida	\$271,977.40	4
Onondaga	\$653,809.20	15
Ontario	\$152,770.00	4
Orange	\$665,610.00	12
Orleans	\$204,812.00	9
Otsego	\$161,678.98	3
Rensselaer	\$6,023.00	3
St. Lawrence	\$319,030.00	2
Schoharie	\$369,219.70	2
Schuyler	\$1,683,820.00	20
Suffolk	\$321,104.92	22
Tioga	\$110,035.00	1
Ulster	\$208,974.19	3
Washington	\$520,970.00	4
Wayne	\$233,148.50	4

**Total 13 843 152, 81 212 \$**

Pour plus d'informations sur les districts de conservation des sols et des eaux dans l'Etat de New York, visiter [www.nys-soilandwater.org](http://www.nys-soilandwater.org).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*

**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE